

INSTRUKCJA GŁOSOWANIA

Budżet Obywatelski w Lęborku na 2020 rok

Krok 1. Wejdź na stronę lebork.budzet-obywatelski.org

Po wejściu pod wskazany adres rozpoczynasz głosowanie klikając przycisk „Głosuj online” [1]

The screenshot displays the website's interface for the 2020 Citizen Budget in Lębork. At the top, there is a navigation menu with links: STRONA GŁÓWNA, WSZYSTKO O BUDŻECIE, MAPA REALIZACJI, PRZEGLĄDAJ PROJEKTY, JAK ZAGŁOSOWAĆ?, GŁOSUJ, and KONTAKT. A yellow 'ZALOGUJ' button is located in the top right corner. The main content area features a large banner with the title 'BUDŻET OBYWATELSKI LĘBORK 2020'. Below the title, the text reads: 'Trwa głosowanie na projekty w tegorocznym Budżecie Obywatelskim. Zachęcamy do głosowania wszystkich mieszkańców Lęborka, którzy ukończyli 13 lat. Na głosowanie poświęcisz tylko chwilę, a z efektów będziesz cieszyć się przez kolejne kilka lat. Nie zwlekaj, do końca głosowania pozostało tylko:'. A yellow box contains the countdown: '5 dni' and '14 godzin'. To the right of the countdown is a white button with the text 'GŁOSUJ ONLINE' and a right-pointing arrow. A red arrow points to this button, which is circled with a red '1'. On the left side, there is a red vertical sidebar with the title 'HARMONOGRAM' and several icons representing different stages of the process. On the right side, there are social media icons for Facebook and YouTube.

INSTRUKCJA GŁOSOWANIA

Budżet Obywatelski w Lęborku na 2020 rok

Krok 2. Poznaj zasady

Zanim zaczniesz głosować, dokładnie zapoznaj się z zasadami głosowania. Aby rozpocząć głosowanie, kliknij przycisk „Rozpocznij głosowanie” [2].

The screenshot shows the website interface for the 'Budżet Obywatelski Lębork 2020'. The navigation bar includes links for 'STRONA GŁÓWNA', 'WSZYSTKO O BUDŻECIE', 'MAPA REALIZACJI', 'PRZEGLĄDAJ PROJEKTY', 'JAK ZAGŁOSOWAĆ?', 'GŁOSUJ', and 'KONTAKT'. A yellow 'ZALOGUJ' button is also present. The main heading is 'BUDŻET OBYWATELSKI LĘBORK 2020'. Below it, the text reads 'Witamy na stronie umożliwiającej wzięcie udziału w Budżecie Obywatelskim - Lębork 2020'. The section 'Zasady głosowania:' lists several rules. At the bottom, there is a yellow button labeled 'Rozpocznij głosowanie' with a right-pointing arrow. A red circle with the number '2' and a red arrow points to this button, indicating the step mentioned in the text above.

Witamy na stronie umożliwiającej wzięcie udziału w Budżecie Obywatelskim - Lębork 2020

Zasady głosowania:

- Głosować może każdy mieszkaniec Miasta Lębork, który najpóźniej 7 dni przed głosowaniem ukończył 13 lat.
- W głosowaniu elektronicznym może wziąć udział tylko mieszkaniec Miasta Lęborka, który posiada adres zamieszkania możliwy do zweryfikowania w systemie ELUD lub w widnieje w stałym rejestrze wyborców.
- Każdy uprawniony mieszkaniec ma prawo głosować tylko raz - elektronicznie bądź poprzez papierową kartę do głosowania - osobiście w punktach wyznaczonych przez urząd lub korespondencyjnie wysyłając kartę do głosowania na adres urzędu.
- Każdy uprawniony mieszkaniec może zagłosować na maksymalnie jeden projekt z każdej kategorii: „projekt zadanie nieinwestycyjne”, „mały projekt zadanie inwestycyjne”, „duży projekt zadanie inwestycyjne”.
- Aby prawidłowo oddać głos należy podać numer PESEL, a także potwierdzić zawarte na karcie oświadczenia.
- Aby rozpocząć głosowanie kliknij przycisk "Rozpocznij głosowanie".

Rozpocznij głosowanie →

2

Korzystanie z witryny leborok.budzet-obywatelski.org oznacza zgodę na wykorzystywanie plików cookies, które mogą być już zapisane w folderze przeglądarki na dysku użytkownika. Więcej informacji znajdziesz w [polityce prywatności](#).

INSTRUKCJA GŁOSOWANIA

Budżet Obywatelski w Lęborku na 2020 rok

Krok 3. Wybierz kategorię projektu

Po kliknięciu „Rozpocznij głosowanie” przejdiesz na listę wszystkich projektów dopuszczonych do głosowania w ramach Budżetu Obywatelskiego. Wybierz kategorię, w której chcesz oddać głos [3].

The screenshot shows the website interface for the 'Budżet Obywatelski Lębork 2020' voting process. At the top, there is a navigation menu with links: STRONA GŁÓWNA, WSZYSTKO O BUDŻECIE, MAPA REALIZACJI, PRZEGLĄDAJ PROJEKTY, JAK ZAGŁOSOWAĆ?, GŁOSUJ, and KONTAKT. A yellow 'ZALOGUJ' button is also visible. The main header features the text 'BUDŻET OBYWATELSKI LĘBORK 2020' over a background image of people. Below the header, a 'Wstecz' button is on the left, and the current step is labeled 'Krok 1 z 2: WYBÓR PROJEKTÓW'. The main content area contains three categories of projects, each with a 'Kliknij, aby wybrać projekt' button:

- Wybierz projekt z kategorii **PROJEKT - ZADANIE NIEINWESTYCYJNE**. The button next to it has a red circle with the number '3' and a red arrow pointing to it.
- Wybierz projekt z kategorii **MAŁY PROJEKT – ZADANIE INWESTYCYJNE**.
- Wybierz projekt z kategorii **DUŻY PROJEKT – ZADANIE INWESTYCYJNE**.

At the bottom of the page, there is a footer with a privacy policy notice: 'Korzystanie z witryny lebork.budzet-obywatelski.org oznacza zgodę na wykorzystywanie plików cookies, które mogą być już zapisane w folderze przeglądarki na dysku użytkownika. Więcej informacji znajdziesz w polityce prywatności.'

INSTRUKCJA GŁOSOWANIA

Budżet Obywatelski w Lęborku na 2020 rok

Krok 4. Wybierz projekt

Przed przystąpieniem do głosowania warto zapoznać się z poszczególnymi propozycjami. Kliknij przycisk „Zobacz szczegóły” [4], aby poznać wszystkie informacje o danym projekcie. Aby oddać głos, kliknij pole “Wybierz” [5] przy wybranej propozycji.

Wstecz

Krok 1 z 2: **WYBÓR PROJEKTÓW**

Szukaj po nr

Szukaj po nazwie

Numer	Nazwa i opis	Koszt
1	Projekt nr 1 Opis projektu, opis projektu, opis projektu, opis projektu	10 000 zł
2	Projekt nr 2 Opis projektu, opis projektu, opis projektu, opis projektu	10 000 zł

5

4

Zobacz szczegóły >

Zobacz szczegóły >

Korzystanie z witryny lebork.budzet-obywatelski.org oznacza zgodę na wykorzystywanie plików cookies, które mogą być już zapisane w folderze przeglądarki na dysku użytkownika. Więcej informacji znajdziesz w polityce prywatności.

INSTRUKCJA GŁOSOWANIA

Budżet Obywatelski w Lęborku na 2020 rok

Krok 5. Ponownie wybierz kategorię projektu

Głosowanie odbywa się poprzez wybranie z listy projektów, maksymalnie jednego projektu z każdej kategorii. Możesz ponownie wybrać kategorię [6]. Jeśli zakończyłeś wybór projektów kliknij przycisk “Dalej” [7].

The screenshot shows the website interface for the budget voting process. At the top, there is a navigation bar with links: STRONA GŁÓWNA, WSZYSTKO O BUDŻECIE, MAPA REALIZACJI, PRZEGLĄDAJ PROJEKTY, JAK ZAGŁOSOWAĆ?, GŁOSUJ, and KONTAKT. A yellow button labeled ZALOGUJ is on the right. Below the navigation bar is a banner with the text BUDŻET OBYWATELSKI LĘBORK 2020. The main content area is titled "Krok 1 z 2: WYBÓR PROJEKTÓW" and includes a "Wstecz" button. The interface displays a list of project categories with selection buttons:

- Wybierz projekt z kategorii **PROJEKT - ZADANIE NIEINWESTYCYJNE**. Wybrales 1 z 1 projektów. A button labeled "usun" is visible.
- Wybierz projekt z kategorii **MALY PROJEKT - ZADANIE INWESTYCYJNE**. A button labeled "Kliknij, aby wybrać projekt" is shown next to a circled number **6**.
- Wybierz projekt z kategorii **DUZY PROJEKT - ZADANIE INWESTYCYJNE**. A button labeled "Kliknij, aby wybrać projekt" is shown.

At the bottom of the selection area, there is a "Dalej" button next to a circled number **7**. The text "Jeśli zakończyłeś wybór projektów, kliknij 'Dalej'" is visible above the button. Red arrows point to the circled numbers 6 and 7.

At the bottom of the page, there is a footer with the text: "Korzystanie z witryny lebork.budzet-obywatelski.org oznacza zgodę na wykorzystywanie plików cookies, które mogą być już zapisane w folderze przeglądarki na dysku użytkownika. Więcej informacji znajdziesz w polityce prywatności."

INSTRUKCJA GŁOSOWANIA

Budżet Obywatelski w Lęborku na 2020 rok

Krok 6. Wpisz swoje dane osobowe

Po oddaniu głosu przechodzimy na formularz, gdzie należy wpisać swoje dane osobowe. Aby prawidłowo oddać głos należy podać swój numer PESEL, a także potwierdzić zawarte oświadczenia. Twoje dane nie będą upublicznione, ani nikomu udostępnione. Kiedy upewnisz się, że podane dane są prawidłowe, kliknij przycisk „Dalej” [8].

Uwaga! System do głosowania zapisuje adresy IP osób biorących udział w głosowaniu.
Administrator reaguje na wszelkie próby łamania regulaminu głosowania.

Aby potwierdzić głos, wprowadź swój numer PESEL

PESEL

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Administratorem danych osobowych przekazanych za pośrednictwem serwisu internetowego lebork.budzet-obywatelski.org jest Gmina Miasto Lębork z siedzibą w Lęborku, ul. Armii Krajowej 14.

Gmina Miasto Lębork szanuje prawa Użytkowników do prywatności i dba o ochronę danych osobowych, którymi administruje zgodnie z przepisami Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych (RODO). W tym celu do zbierania danych osobowych, przechowywania i każdego innego przetwarzania wykorzystuje odpowiednie narzędzia techniczne i informatyczne oraz stosuje specjalistyczne procedury organizacyjne.

W trakcie korzystania z serwisu lebork.budzet-obywatelski.org chronimy Twoją prywatność zapewniając przestrzeganie przepisów prawa w zakresie ochrony danych osobowych, jak również zapewniając ich ochronę od strony informatycznej i technicznej. Przedstawione poniżej zasady opisują, jakie dane osobowe gromadzimy i jak możemy z tych informacji korzystać.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Gminę Miasto Lębork dla potrzeb związanych z realizacją Budżetu Obywatelskiego w Lęborku.

Zagłosuj ➔ **8**

🔒 Głosujesz bezpiecznie. Twoje dane są szyfrowane.

INSTRUKCJA GŁOSOWANIA

Budżet Obywatelski w Lęborku na 2020 rok

Krok 7. Koniec głosowania

